

AV^{show} 2010hk

視聽展

香港高級視聽展
Hong Kong High-End Audio Visual Show

場刊



主辦

音響技術 8月6-8日
AUDIOTECHNIQUE

6•8•2010 FRI 11:00 am-8:00 pm
7•8•2010 SAT 10:00 am-8:00 pm
8•8•2010 SUN 10:00 am-6:00 pm

參展商一覽表

Exhibitors



出版者 2010 香港高級視聽展
編輯者「音響技術」月刊編輯部

電話：(852) 2881 1252 傳真：(852) 2890 3999
電子郵件：mag@audiotechnique.com 網址：www.audiotechnique.com

承印天藝印刷廠

S2 Series Meeting Rooms	S221	Wise Sound Supplies Ltd.	駿韻音響有限公司
	S222	Audio Space Acoustic Laboratory Ltd.	科寶技術發展有限公司
	S223	Tara Labs (Far East) Ltd.	超時空(遠東)有限公司
	S224	Dah Chong Hong Ltd.	大昌貿易行有限公司
	S225	Avantgarde Hong Kong	聲望音響
	S226/S227	Excel Hi Fi Co., Ltd.	別超原音有限公司
	S228/S229	Jadis Electronics Ltd.	極品音響器材有限公司
S230	Precision Audio Ltd.	標緻音響有限公司	
S4 Series Meeting Rooms	S421	Radar Audio Co.	威達公司
	S423	First Impression Marketing Ltd.	先聲音響有限公司
	S424	Dynaudio Asia Ltd.	丹拿亞洲有限公司
	S425	Audio Extreme	銀聲貿易公司
	S426	Roksan Trading Co. /Asia Theatre Engineering Ltd.	樂樂貿易公司/亞洲影音
	S427	Richcoln Co., Ltd.	新漢建業有限公司
	S428	Richcom Audio Video Group	昇和影音集團
	S429	Wellwick Audio Ltd.	和偉音響有限公司
S430	Matisse Asia Corporation Ltd.	馬蒂斯洋行	
Hall 3	A01	GP Acoustics (HK) Ltd.	
	A06	Audio-Technica(Greater China) Ltd.	鐵三角(大中華)有限公司
	B01	Richcom Audio Video Group	昇和影音集團
	B06	Sennheiser Hong Kong Ltd.	Sennheiser香港有限公司
	C01	Dah Chong Hong Ltd	大昌貿易行有限公司
	D01	Pixel Magic Systems Ltd.	視科系統有限公司
	D06	Asia Theatre Engineering Ltd./ Roksan Trading Co.	亞洲影視工程有限公司 / 樂樂貿易公司
	E01	Miro Sound & Vision Ltd.	米樂影音有限公司
	E04	Lawrence Home Entertainment - LHE Ltd.	聯興電業(香港)有限公司
	F17	Shun Woo Audio Equipment International Ltd.	信和音響國際有限公司
發燒房 Audio Room	X01	Newsonic Technologies Ltd.	新潤科技有限公司
	X02	GP Acoustics (HK) Ltd.	
	X03	Garner Co.	格蘭公司
	X04	Sonus Faber Asia Ltd.	
	X05	Eastern Electric Audio / Hit Audio Ltd.	膽皇音響有限公司
	X06	Hit Audio Ltd. / Line Magnetic Audio	膽皇音響有限公司 / 珠海麗磁音響有限公司
	X07	Premier Hi Fi	派美音響有限公司
	X08	Jadis Electronics Ltd.	極品音響器材有限公司
	X09	Automated (HK) Ltd.	歐美(香港)有限公司
	X10	ASI Resonator Technology International Ltd.	麗聲雷達科技有限公司
	X11	German-Physiks Asia Ltd.	蜚聲國際音響有限公司
	X12	JE Electronic Co., Ltd.	麗志電子有限公司
	X13	TRC Development (H.K.) Ltd., / Elephant Holdings Ltd.	凱旋發展(香港)有限公司 / 大象行有限公司
	X15	Precision Audio Ltd.	標緻音響有限公司
	X16	Drugs Audio	解樂堂
	X17	Asia Theatre Engineering Ltd./ Roksan Trading Co.	亞洲影視工程有限公司 / 樂樂貿易公司
	X18	Oasis Audio	聲泉音響
	X19	Non-Stop Audio	傲柏音響
	X20	JIB Germany	
	X21	Best & Technology Int.	必達科技(國際)有限公司
	X22	AV Hospital Ltd.	
	X23	Artist Hi Fi Co. + Pureaudio	毅德音響 + 柏韻音響

音響器材、線材及附件參展商	A02	Mic Audio	國聲音響
	A03,A04	Master Hill Electric Wire & Cable Co., Ltd.	立期電線電纜有限公司
	A05	Excel Hi Fi Co., Ltd.	別超原音有限公司
	A07	Soundex Co.	聲渡行
	A08	Hong Kong Audio DIY Shop	景恩音響
	A09	Caesar Palace	
	A10	SNM International Ltd.	瀛賽拉國際有限公司
	B02,B03	Thinking Group Ltd.	思維集團有限公司
	B04,B05	Sound of Strings Audio Supplies Ltd.	絃聲音響有限公司
	B07	Wantech Ltd. (Trends Audio)	寰達有限公司
	B08	Hua Fu Hi-Fi	華富音響
	B09	Max Crystal Laboratory Co., Ltd.	
	B10	Diatonic Precision Audio Ltd.	
	B11	Hi Fi Audio	Hi Fi 音響
	B12	TRC Development (H.K.) Ltd., / Elephant Holdings Ltd.	凱旋發展(香港)有限公司 / 大象行有限公司
	C03	Furutech (H.K.) Co., Ltd.	富而達(香港)有限公司
	C04	Audio Link (H.K.) Ltd.	
	C05	Marlin Power Ltd.	馬能力量
	C06	Musical Fidelity (Hong Kong) Ltd.	音樂傳真(香港)有限公司
	C07,C08,C09	Tom Lee Music Co., Ltd.	通利琴行有限公司
	C10	Drugs Audio	解樂堂
	D02	Mobile International (Asia) Ltd.	國際通訊(亞洲)有限公司
	D03	DIGI Power Science & Technology Co., Ltd.	帝捷普爾(中國)有限公司
D04,D05	ECT EiChi Technology	毅智科技	
E05	Lieder International Co. / Lowther Club China	利達國際公司	
E06,E07,E10	Winbo Industries (H.K.) Ltd.	萬成電業(香港)有限公司	
E08	Cable Art	線鋪	
E09	Grand Hi-Fi Audio	尚品音響公司	
F03	Trident Technologies		
F04	Sound Mechanics	聲美力	
F07	Dignity International (HK) Ltd.	恩基國際(香港)有限公司	
F08	Shen Zhen Jing Feng Digital Tech Co., Ltd.	深圳市景豐數字技術有限公司	
G09		重慶市隆宇電子廠	
G11,G12	Music & Sound Co.	聲樂音響	
G13,G14,G15	Woodmark Development (HK) Company	原木實業發展有限公司	
G19	AV Gala	影音居	
G20		深圳山靈數碼科技發展有限公司	
H08	Clarity Media Ltd.	絃亮影音有限公司	
H09	AV Hospital Ltd.		

音響軟件參展商	E02,E03	Universal Music Hong Kong	
	F01,F02	Master Music Ltd.	明達音樂有限公司
	F05	Clazz Music Ltd.	
	F06	Hugo Productions (HK) Co., Ltd.	雨果製作有限公司
	F09	Naxos Int'l (Far East) Ltd.	拿索斯國際(遠東)有限公司
	F10	Forward Music Co., Ltd.	豐華唱片股份有限公司
	G01	Fung Hang Record Ltd. / Modern Audio Ltd.	風行唱片有限公司 / 現代音像
	G02	MA Recordings	
	G03	Intercontinental Video Ltd.	洲立影視有限公司
	G04	Love DA Group Co., Ltd.	最愛集團有限公司
	G05	Silk Road Music Co., Ltd	絲網之路
	G06,G07,G08	Sui Seng Trading Co.	瑞成貿易有限公司
	G10	Sunrise Music	上揚愛樂
	G16	Magic Star	智多星娛樂制作有限公司
	G17		廣東音像城發燒天碟俱樂部
	G18	Fat Kee Record Ltd.	發記唱片有限公司
	H01,H02,H03	Shun Cheong Record Co., Ltd	信昌唱片有限公司
H04	Bailey Record Co., Ltd.	百利唱片有限公司	
H05	Sonata Club	三通音樂	
H06,H07	Evolution Ltd.	展變有限公司	
H10,H11	Encore Hi Fi Co.	經典音響唱片公司	

豐澤平面屏幕 高清電視區	F11-F16	Fortress豐澤
	LG / Samsung / Sharp / Sony	

Theatre 2 演講廳2號	8月6日 (星期五) 1:30 pm	■ 音響技術 + 上揚愛樂 呈獻 ● 香港警察樂隊 ● 香港鼓藝團 ● 阿淘的歌與香港發燒友會面
	(星期五) 4:30 pm	■ 環球音樂 + Madison Audio 呈獻名曲會知音
	8月7日 (星期六) 12:30 noon	■ 發記唱片 呈獻 —— 世紀電影金曲 靚聲簽唱會
	(星期六) 2:30 pm	■ 百利唱片 呈獻曾航生、羅敏莊、如夢 越唱越發燒分享會
(星期六) 5:00 pm	■ 現代音像 · 香港中樂團 呈獻 —— 靚聲鑿鑿簽奏會	
8月8日 (星期日) 12:00 noon	■ AQCD顯威力 —— 原版CD與AQCD比試會 主持嘉賓：Leo Fung、表演嘉賓：王維情	
(星期日) 3:00 pm	■ 心聲首發簽唱會 —— Lily陳潔麗	



S221

Wise Sound Supplies Ltd.
駿韻音響有限公司

- **Spendor** A Series A9大型座地揚聲器
- **Epos** Encore 50大型座地3路4單元揚聲器
- **Creek** Destiny 2系列24bit CD機及合併式擴音機
- **Soulution** 745 SACD機、750極品級唱頭放大器
- **Luxman** P1-u及P200系列耳機放大器
- **Acoustic Harmony** 日本各款線材
- **Eventus** Nebula揚聲器
- **Pathos** 2010年全新系列產品



香港九龍觀塘開源道 60 號駱駝漆大廈第三期 6 樓 D 室
 • 電話：(852) 2559 3672 • 傳真：(852) 2559 3216 • 電郵：info@wisesound.com • 網址：www.wisesound.com

S222

Audio Space Acoustic Laboratory Ltd.
科寶技術發展有限公司

- **Audio Space** LS-3/5A 書架揚聲器、DAC-2US 24Bit-192kHz 升頻真空管解碼、REF-2S 300B前級(帶遙控)、REF-5單聲道全平衡擴音機、6i-RP遙控合併機(帶MM唱放)、WE-91仿古300B合併擴音機、M-3 仿古300B前級擴音機

公司及陳列室地址：九龍深水埗鴨寮街 151-153 號 2 樓
 • 電話：(852) 2729 7271 • 傳真：(852) 2307 9476
 • 電郵：audiospace@biznetvigator.com • 網址：www.audiospace-hifi.com
 維修部地址：九龍大角咀榆樹街 16 號華源工業大廈 10 樓 4 室 • 電話：(852) 2851 0722 • 傳真：(852) 2390 4798



S223

Tara Labs (Far East) Ltd.
超時空(遠東)有限公司

- **Rockport Technologies** Altair mk II、Alya揚聲器
- **Madison Audio Lab** e3Extreme線材系列
- **Blue Smoke Entertainment** Black Box電腦數碼音源
- **Isotek** Super Titan、Syncro電源處理系統
- **Blue Horizon** Cable Burner煲線機
- **VTL** TL-5.5 II 前級擴音機
- **Herron Audio** VTSP-3A膽前級擴音機
- **Clearaudio** Concept、Emotion SE黑膠唱盤
- **VPI** 30th Anniversary Classic黑膠唱盤
- **Stello/Aura** 各款CD機、解碼器及擴音機
- **Stillpoints** 各款發燒附件
- **Sumiko** Palo Santos Presentation動圈唱頭
- **Transfiguration** Orpheus動圈唱頭
- **Wavestream** Kinetics真空管擴音機

香港柴灣嘉業街 12 號百樂門大廈 11 樓 1103 室
 • 電話：(852) 2889 8300 • 傳真：(852) 2889 8286 • 電郵：tara@pacific.net.hk
 陳列室地址：香港中環都爹利街 1 號 6 樓 601 室
 • 電話：(852) 2889 8876 • 傳真：(852) 2869 1363



S224

Dah Chong Hong Ltd. 大昌貿易行有限公司

- **Accuphase** C-3800全新旗艦立體聲前級擴音機
- **Tannoy** Kingdom Royal全新旗艦12" Dual Concentric同軸單元立體聲揚聲器
- **Cabasse** La Sphere最新旗艦四路同軸揚聲器連專用有源四路(DSP)數碼電子分音器、及單聲道後級擴音機
- **Chario** K series 35周年特別版揚聲器系列
- **Esoteric** P-01VU/D-01VU旗艦SACD/CD轉盤及單聲道解碼器、G-0RB 旗艦主時鐘產生器
- **Cyrus** CDXT SE+及DAC XP+全新旗艦CD轉盤及解碼器
- **Soul Note** 全線高級產品
- **Acrolink** 全線發燒線材

香港九龍灣啟祥道 20 號大昌行集團大廈 8 樓
 • 電話：(852) 2768 3388 • 傳真：(852) 2755 0223 • 電郵：dchead@dch.com.hk
 維修部地址：新界葵涌葵樂街 2-28 號裕林貨倉凍房大廈 C 座 8 樓 • 電話：(852) 3193 9888 • 傳真：(852) 2391 6802
 • 網址：www.dch-ead.com



S225

Avantgarde Hong Kong 聲望音響

■Avantgarde Acoustic Trio揚聲器 **■Kondo** G70前級放大器、Overture合併式擴音機、Gakuoh後級擴音機、Ginga黑膠唱盤
■OlogeeTen、Five、One、Zero揚聲器 **■AMR** CD77 CD機、AM77合併式擴音機 **■Kiso Acoustic** HB-1揚聲器 **■Constellation Audio** Altair前級擴音機、Hercules後級擴音機 **■Convergent Audio Technologies** Legend前級擴音機、JL 2 Sig. MK II後級擴音機 **■SME** V-12唱臂 **■TW-Acoustic** Raven Black Night黑膠唱盤 **■Dr Feickert** Black Bird黑膠唱盤 **■Nottingham Analogue** Anna Log黑膠唱盤及唱臂 **■Shunyata Research** King Cobra線材及電源處理產品 **■Ortofon** MC A90唱頭 **■Benz Micro** 黑膠唱頭 **■Symposium** Isis器材承板及調聲附件 **■Mic Sound** 各款產品 **■Audiodesksysteme** 洗碟機 **■Lehmann Audio** Black Cube Linear唱頭放大器及耳筒放大器

辦公室及陳列室：
 香港中環砵甸乍街 24-26 號寶成大廈 2 及 4 樓
 • 電話：(852) 2130 1928 • 傳真：(852) 2130 1988
 • 電郵：info@avantgardehongkong.com
 • 網址：www.avantgardehongkong.com



S226

Excel Hi Fi Co., Ltd. 別超原音有限公司

■Laboratorium S.r.l. Ktema 揚聲器 by Mr.Franco Serblin **■Audio Analogue** Maestro Series音響系統 **■Siltech Cable** 全線音響線材 **■Crystal Cable** 全線音響線材 **■Yter Audio Cable** 全線音響線材 **■Flexum** 聲學環境增強器

S227

Excel Hi Fi Co., Ltd. 別超原音有限公司

■Krell 全新Evolution e系列音響系統 **■Vivid Audio** G2 Giya揚聲器 **■Eggleston Works** 揚聲器 **■Magnepan** 平面振膜揚聲器 **■darTZeel** 音響系統 **■Mimetism** 音響系統 **■Anthem** 家庭影院系統 **■Paradigm** 揚聲器 **■Pure Power** 電源再生系統

總公司 / 維修部：
 香港新界荃灣德士古道 188-202 號立泰工業中心第一期 11 樓
 • 電話：(852) 2522 8844 • 維修部電話：(852) 2407 6852
 • 傳真：(852) 2845 9178

陳列室：
 中環店：香港中環皇后大道中 10 號中航集團大廈 11 樓
 • 電話：(852) 2735 2726 • 傳真：(852) 2530 3938

旺角店：九龍旺角西洋菜街南 2T 添置商業中心 10-11 樓
 • 電話：(852) 2374 3122(10/F) / (852) 2332 3980(11/F)
 • 電郵：mailbox@emg-excel.com • 網址：www.excel-hifi.com



S228/S229

Jadis Electronics Ltd. 極品音響器材有限公司

■Ayre Acoustics DX-5全功能藍光兼容播放機、DPS黑膠唱盤 **■Boulder** 1008唱頭放大器 **■MBL** 120、126混合式全方位揚聲器、1531A升頻CD機 **■T+A** M-10單聲道後級擴音機 **■Wilson Audio** Polaris中置/兩聲道揚聲器、Sophia-3揚聲器 **■Transparent Cable** MM2電源產品 **■vdH** Grail唱頭放大器 **■Wadia** 971 CD轉盤、922單聲道解碼器、151 PowerDAC mini解碼連擴音機



陳列室地址：香港中環都爹利街 1 號 12 樓全層
 旺角西洋菜南街 2T 添置商業大廈 4 樓全層
 • 電話：(852) 2882 7072 • 傳真：(852) 2894 8957

公司地址和維修部地址：香港柴灣豐業街 4 號志同昌工業大廈 10 樓 D 室
 • 電話：(852) 2881 0313 • 維修部電話：2505 3533 • 傳真：(852) 2894 8957
 • 電郵：jadis@netvigator.com • 網址：www.21hifi.com/jadis

S230

Precision Audio Ltd. 標緻音響有限公司

■ NAD M2數碼合併擴音機
■ PSB Synchrony Two揚聲器、Image T6揚聲器



辦公室及維修部地址：
 香港九龍觀塘興業街 16-18 號美興工業大廈 B 座 6 樓 4 室
 • 電話：(852) 2341 1939 • 傳真：(852) 2264 6269

陳列室：香港中環畢打街 12 號畢打行 3 樓 3 室
 • 電話：(852) 2905 1919 • 傳真：(852) 2264 6269
 • 電郵：info@precisionaudio.com.hk
 • 網址：www.precisionaudio.com.hk





S421

Radar Audio Co.
威達公司

■ **AudioQuest** 全新HDMI線 (High Speed Cable With Ethernet Connection)、全新USB線、全新Speaker線 (Double Counter Spiral Series) ■ **BAT** REX Pre-Amp全新分體真空管前級擴音機、REX Power全新單聲道真空管後級擴音機 ■ **Naim** Uniti Qute 數碼串流、收音及擴音多合一播放器、Uniti Serve數碼網絡串流器 ■ **dCS** Debussy DAC USB輸入解碼器 ■ **ProAc** Carbon Pro 6座地揚聲器



辦公室及維修部：
香港葵涌禾塘咀街 31-39 號香港毛紡工業大廈 11 字樓 1104 室
• 電話：(852) 2418 2668 • 傳真：(852) 2418 2214
• 電郵：radarco@netvigator.com
• 網址：www.radaraudio.com

陳列室：
香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡地庫 B1 舖
• 電話：(852) 2576 0021 • 傳真：(852) 2576 0971

香港銅鑼灣勿地臣街一號時代廣場九樓 905B 舖
• 電話：(852) 2506 3131 • 傳真：(852) 2506 3232

九龍尖沙咀彌敦道 63 號 iSQUARE 國際廣場 505 號舖
• 電話：(852) 2317 7188 • 傳真：(852) 2327 8871



S423

First Impression Marketing Ltd.
先聲音響有限公司

■ **Avalon** 全線系列揚聲器 ■ **Jeff Rowland** Corus前級擴音機、Model 625 立體聲後級擴音機 ■ **Audia** Strumento n°1前級擴音機、Strumento n°4後級擴音機 ■ **emm Labs** XDS1旗艦CD/SACD機 ■ **Pro-Ject** Box Design後級擴音機/揚聲器/唱頭放大器/耳機放大器 ■ **Oyaide** Tunami系列電源線及最新配件 ■ **Cardas** Clear系列線材及耳機線 ■ **NBS** Black Label全新線材 ■ **Music Tools** ISO square最新頂級音響架 ■ **Solidsteel** H-6全新系列音響架 ■ **Wharfedale** Jade系列、Amber系列、Diamond 10系列揚聲器

寫字樓及服務中心：香港九龍旺角廣東道 1123 號福安工業大廈 4 樓 A 室

• 電話：(852) 2556 3628 • 傳真：(852) 3427 3226
• 電郵：info@fimhifi.com • 網址：www.fimhifi.com

陳列室：香港中環都爹利街 1 號 902 室

• 電話：(852) 2868 3360 • 傳真：(852) 2556 2001



S424

Dynaudio Asia Ltd.
丹拿亞洲有限公司

■ **Dynaudio** Consequence UE 揚聲器 ■ **Musical Fidelity** AMS CD機、Primo全平衡真空管前級擴音機、Titan分體後級擴音機 ■ **Synästec Audio** Volatus 200數碼後級擴音機 ■ **Atlas Cable** Asimi純銀訊號線 ■ **Dynaudio** Ocos Cable Ultra 喇叭線

香港新界荃灣葵涌健康街 18 號恆亞中心 6 樓 607 室
電話：(852) 3526 0938 • 傳真：(852) 3526 0948

電郵：tchow@dynaudioasia.com.hk

• 網址：www.dynaudio.com



S425

Audio Extreme 銀聲貿易公司

■ **Euro Audio Team** EAT Forte 黑膠唱盤 ■ **Moerch** DP-8 Anisotropic唱臂 ■ **Vicoustic Wave Wood**、Vari Bass 房間音效處理物料 ■ **Valvet** Soulshine前級擴音機、A3.5單聲道純A類後級擴音機 ■ **Phase Tech** HD-7A 數碼模擬解碼器 ■ **Bladelius** Ask合併擴音機 ■ **AET** SCR AC EVD發燒電源線

辦公室、陳列室及維修部地址：

香港中環皇后大道中 49-51 號金銘樓 302 室及 402 室

• 電話：(852) 2768 7641 • 傳真：(852) 3542 5072

電郵：info@audioextreme.hk • 網址：www.audioextreme.hk



S426

Asia Theatre Engineering Ltd.
Roksan Trading Co.
亞洲影音 / 樂樂貿易公司

■ **Sim Audio** CP-8 AV前級解碼、MC-8多聲道後級擴音機 ■ **B&W** CT-800家庭影院揚聲器 ■ **Sim 2** C3X Lumis Host投影機 ■ **Lansche Audio** No.5/No.8.1 等離子高音揚聲器



亞洲影音 - 香港銅鑼灣謝斐道 496 號金利文廣場 18 樓
• 電話：(852) 2838 3699 • 傳真：(852) 2838 7711
• 電郵：info@asiatheatre.com.hk / info@roksantrading.com.hk
• 網址：www.asiatheatre.com.hk / www.roksantrading.com.hk

樂樂貿易公司 - 香港黃竹坑業發街 6 號益年工業大廈 10 字樓 A 座
• 電話：(852) 2139 1388 • 傳真：(852) 2892 0075

陳列室：香港中環都多利街 1 號 19/F
• 電話：(852) 2180 2701 • 傳真：(852) 2180 2711

S427

Richcoln Co., Ltd.
新漢建業有限公司

■ **Burmester** 077前級放大器、909 MKV功率擴大機、B100 揚聲器、948 電源調節器 ■ **Metronome** Kalista Reference SE 雷射轉盤、C2-A Signature 外置式解碼器



辦公室、陳列室及維修部：
香港灣仔駱克道 188 號兆安中心 5 樓全層
• 電話：(852) 2489 8068 • 傳真：(852) 2489 2825
• 電郵：rcl@richcolnco.com.hk • 網址：www.richcoln.com

S428

Richcom Audio Video Group
昇和影音集團

■ **Focal** Utopia LCR 全球第一隻 Utopia III 中置揚聲器、Utopia Stella eM 全球首次展示最新「林寶堅尼橙色」 ■ **McIntosh** MX150 全新旗艦級 Full HD 家庭影院前級控制中心、MVP881 全新發燒級藍光影音播放器、MEN220 空間修正系統、MXA60 全球限量金版 60 周年紀念版極品音響系統 ■ **Meridian** Sooloos Ensemble 音源儲存綜合機 ■ **Audio Aero** La Source 全新旗艦級 CD 播放器

香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 18 樓 1805-1808 室
• 電話：(852) 2314 0811 • 傳真：(852) 2377 2316
• 電郵：info@richcomav.com

維修部：
• 電話：(852) 2947 7210 • 網址：www.richcomav.com



S429

Wellwick Audio Ltd.
和偉音響有限公司

■ **Elac** 水晶「樂魂」Spirit Of Music CE 及水晶 310CE 揚聲器 ■ **Monitor Audio** 白金 PL300 揚聲器 ■ **Densen** B275 前級擴音機、B330 後級、B475 分體 CD 機 ■ **Acoustic Arts** Drive II CD 轉盤、Tube Pre Amp II 膽 / 石前級擴音機、Tube DAC II SE 膽 / 石解碼器、Amp III 後級擴音機 ■ **Inakustik** HDMI 及黑白系列線材 ■ **Dual** 黑膠唱盤

辦公室及維修部：
香港柴灣康民街 2 號康民工業中心 22 樓 2201 室
• 電話：(852) 2557 0012 • 傳真：(852) 2896 2565
• 電郵：info@wellwick.com • 網址：www.wellwick.com



S430

Matisse Asia Corporation Ltd. 馬蒂斯洋行

■ **Verity** "Amadis" 揚聲器 (2010 年全新型號) ■ **Artemis Labs** LX-1 真空管前級擴音機 (2010 年全新旗艦型號)、TA-1 唱臂、動圈唱頭 (2010 年全新型號)、SA-1 黑膠唱盤、SP-1 真空管後級擴音機 ■ **HRS** M3X Isolation Base (2010 年全新型號)、R-1 Isolation Base (2010 年全新型號)、DPX Heavy Duty Damping Plate (2010 年全新型號) ■ **Silversmith** "Palladium" 及 "Silver" 系列極品線材 ■ **Vibex** "Statement" 電源線 ■ **TCI** "Constrictor" 系列電源線、"King Cobra" 喇叭線 ■ **Dodson** DA 218 Palladium 解碼器

香港上環永樂街 168 號榮成大廈 2 樓 B 座
• 電話：(852) 2543 8442 • 傳真：(852) 2854 0455
• 電郵：matissehifi@gmail.com • 網址：www.matissehifi.com

陳列室：香港中環德輔道中 26 號永安中區大廈 905 室 (富豪影音有限公司)
電話：(852) 3178 9898 • 傳真：(852) 3178 9899





展覽廳3 • 大展覽區

GP Acoustics (HK) Ltd.	A01
鐵三角(大中華)有限公司	A06
昇和影音集團	B01
Sennheiser香港有限公司	B06
大昌貿易行有限公司	C01
視科系統有限公司	D01
亞洲影視工程有限公司	D06
樂樂貿易公司	D06
米樂影音有限公司	E01
Lawrence Home Entertainment Ltd.	E04
信和音響國際有限公司	F17

豐澤平面屏幕高清電視區

F11-F16 LG / Samsung / Sharp / Sony

展覽廳3 • 發燒房Audio Room

新潤科技有限公司	X01
GP Acoustics(HK)Ltd.	X02
格蘭公司	X03
Sonus Faber Asia Ltd.	X04
Eastern Electric Audio	X05
膽皇音響有限公司	X05
膽皇音響有限公司	X06
珠海麗磁音響有限公司	X06
派美音響有限公司	X07
極品音響器材有限公司	X08
歐美(香港)有限公司	X09
麗聲雷達科技有限公司	X10
蜚聲國際音響有限公司	X11
麗志電子有限公司	X12
凱旋發展(香港)有限公司	X13
大象行有限公司	X13
標緻音響有限公司	X15
解樂堂	X16
亞洲影視工程有限公司	X17
樂樂貿易公司	X17
聲泉音響	X18
傲柏音響	X19
JIB Germany	X20
必達科技(國際)有限公司	X21
AV Hospital Ltd.	X22
毅德音響 + 柏韻音響	X23

展覽廳3 • 音響器材、線材及附件參展商

國聲音響	A02
立期電線電纜有限公司	A03
立期電線電纜有限公司	A04
別超原音有限公司	A05
聲渡行	A07
景恩音響	A08
Caesar Palace	A09
瀛賽拉國際有限公司	A10
思維集團有限公司	B02
思維集團有限公司	B03
絃聲音響有限公司	B04
絃聲音響有限公司	B05
寰達有限公司	B07
華富音響	B08
Max Crystal Laboratory Co.,Ltd.	B09
Diatonic Precision Audio Ltd.	B10
Hi Fi Audio	B11
凱旋發展(香港)有限公司	B12
大象行有限公司	B12
富而達(香港)有限公司	C03
Audio Link (H.K.) Ltd.	C04
馬能力量	C05
音樂傳真(香港)有限公司	C06
通利琴行有限公司	C07
通利琴行有限公司	C08
通利琴行有限公司	C09
解樂堂	C10
國際通訊(亞洲)有限公司	D02
帝捷普爾(中國)有限公司	D03
毅智科技	D04
毅智科技	D05
利達國際公司	E05
Lowther Club China	E05
萬成電業(香港)有限公司	E06
萬成電業(香港)有限公司	E07
萬成電業(香港)有限公司	E10
線舖	E08
尚品音響公司	E09
Trident Technologies	F03
聲美力	F04
恩基國際(香港)有限公司	F07
深圳市景豐數字技術有限公司	F08
重慶市隆宇電子廠	G09
聲樂音響	G11
聲樂音響	G12
原木實業發展有限公司	G13
原木實業發展有限公司	G14
原木實業發展有限公司	G15
影音居	G19
深圳山靈數碼科技發展有限公司	G20
絃亮影音有限公司	H08
AV Hospital Ltd.	H09

展覽廳3 • 音樂軟件參展商

Universal Music Hong Kong	E02
Universal Music Hong Kong	E03
明達音樂有限公司	F01
明達音樂有限公司	F02
Clazz Music Ltd.	F05
雨果製作有限公司	F06
拿索斯國際(遠東)有限公司	F09
豐華唱片股份有限公司	F10
風行唱片有限公司/現代音像	G01
MA Recordings	G02
洲立影視有限公司	G03
最愛集團有限公司	G04
絲綢之路	G05
瑞成貿易有限公司	G06
瑞成貿易有限公司	G07
瑞成貿易有限公司	G08
上揚愛樂	G10
智多星娛樂制作有限公司	G16
廣東音像城發燒天碟俱樂部	G17
發記唱片有限公司	G18
信昌唱片有限公司	H01
信昌唱片有限公司	H02
信昌唱片有限公司	H03
百利唱片有限公司	H04
三通音樂	H05
Evolution Ltd.	H06
Evolution Ltd.	H07
經典音響唱片公司	H10
經典音響唱片公司	H11

Theatre 2 at Level 2 演講廳2號

8月6日 1:30 pm
音響技術 + 上揚愛樂 呈獻
• 香港警察樂隊 • 香港鼓藝團
• 阿淘的歌與香港發燒友會面

8月6日 4:30 pm
環球音樂 + Madison Audio 呈獻名曲會知音
• 林子祥 • 關楚耀
• 劉賢德 (Ernest Lau) · Anthony Sun · Joe Tang

8月7日 12:30 noon
發記唱片 呈獻 —— 世紀電影金曲 靚聲簽唱會
大AL、蘇珊、李龍基、Anders Nelsson
聯同其他嘉賓獻唱

8月7日 2:30 pm
百利唱片 呈獻
曾航生、羅敏莊、如夢 越唱越發燒分享會

8月7日 5:00 pm
現代音像 · 香港中樂團 呈獻 —— 靚聲鑑賞簽委會
最新AQCD發佈及鑑聽
郭雅志(吹管)、廖倚苹(敲擊)、林育仙(笛子)、劉心琳(阮)、
徐慧(二胡)、閻韻(鋼琴)、單紫寧(鄧麗君女聲)

8月8日 12:00 noon
AQCD顯威力 —— 原版CD與AQCD比試會
主持嘉賓: Leo Fung、表演嘉賓: 王維倩

8月8日 3:00 pm
心聲首發簽唱會 —— Lily陳潔麗

A01

GP Acoustics (HK) Ltd.

■ **KEF** 揚聲器：Muon、Concept Blade、Reference Series Model 207/2、Reference Series Custom Color系列、5.1聲道環繞聲組合KHT3005SE-W純白特別版、KHT8005 Sound Bar、KHT6000、KHT5005.2、KHT2005.3

■ **Arcam** AV888多聲道前級擴音機、P777多聲道後級擴音機、AVR600高清多聲道擴音機、A38合併擴音機、rDAC USB解碼器、rCUBE數碼音響組合、Solo Neo多功能音響組合、CD37 CD機



KEF 香港新界葵涌葵榮路 30-34 號金山工業中心 1 字樓
 • 電話：(852) 2422 2308 / 2410 8188 • 傳真：(852) 2401 0754
 • 電郵：info@gpacoustics.com.hk • 網址：www.kef.com

KEF Store 中環安蘭街 4 號 3 樓 • 2523 2528 / 銅鑼灣時代廣場 8 樓 • 2877 1778 / 沙田新城市廣場 6 樓 • 2693 3468



A06

Audio-Technica (Greater China) Ltd. 鐵三角 (大中華) 有限公司

■ **Audio-Technica**：ATH-ES10 便攜式耳筒、ATH-W1000X 高保真耳筒、ATH-CK90PRO 入耳式耳塞、ATH-CKS90 入耳式耳塞



九龍紅磡民裕街 51 號凱旋工商中心第二期 9 樓 K 室
 • 電話：(852) 2356 9268 • 傳真：(852) 2773 0811
 • 電郵：info@audio-technica.com.hk • 網址：www.audio-technica.com.hk

B01

Richcom Audio Video Group 昇和影音集團



■ **Klipsch** Reference II 全新揚聲器系列、Synergy II 全新揚聲器系列 ■ **Focal** Dôme 高級微型揚聲器組合、XS 2.1 多媒體揚聲系統 ■ **Unison Research** Primo 全新膽石混合合併式擴音機及 Primo CD 全膽 CD 機、S6 & S9 全新 S「純膽」系列合併式擴音器

香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 1805-08 室
 • 電話：(852) 2314 0811 • 傳真：(852) 2377 2316
 • 電郵：info@richcomav.com • 網址：www.richcomav.com

維修部：
 • 電話：(852) 2947 7210



B06

Sennheiser Hong Kong Limited Sennheiser 香港有限公司

■ **Sennheiser** HD 800 旗艦耳機、KZ 10, KV 50, KT 20, KKS 50, KA-10-10, KK 50、HD 25、HD 380 Pro、HD 280 Pro、HD 25 C-1、CX 980, MX 980, OMX 980、RS 170、RS 180 無線耳機、Sennheiser/adidas CX 680 Sports、MX 680 Sports、OMX 680 Sports、PMX 680 Sports、IE 6、IE 7、IE 8、HD 650, HD 600、HD 25 by Originals、HD 428、HD 438、HD 448、專業級監聽耳機、IE 8i、CX 880i、MM 70i、PX 100-IIi、PX 200-IIi、PX 100-II、PX 200-II



九龍觀塘鴻圖道 1 號 23 樓 2310 室
 • 電話：(852) 2371 2668 / (852) 3412 8400 • 傳真：(852) 2371 2328
 • 電郵：customerservice@sennheiser.com.hk • 網址：http://www.sennheiser.com.hk

C01

Dah Chong Hong Ltd.
大昌貿易行有限公司

■ **Monster** : Turbine Pro Copper/Gold專業入耳型耳筒 ■ **TEAC** : LP-R500最新音樂「時光機」LP/卡式錄音帶/電台直錄CD、VR-20/VR-10全新數碼錄音機、T-R650DAB/SR-3DAB最新DAB收音多功能播放機 ■ **Chario** : K系列35週年特別版揚聲器 ■ **Tannoy** : Mercury V系列多聲道揚聲器 ■ **Polk Audio** : Surround Bar 3000 IHT家庭影院系統 ■ **Definitive Technology** : Mythos XTR50纖薄掛牆揚聲器 ■ **Soul Note** : 入門級價格Hi-Fi組合 ■ **Cyrus** : Hi-Fi級8系列



香港九龍灣啟祥道 20 號大昌行集團大廈 8 樓

• 電話 : (852) 2768 3388 • 傳真 : (852) 2755 0223 • 電郵 : dthead@dch.com.hk
維修部地址 : 新界葵涌葵樂街 2-28 號裕林貨倉凍房大廈 C 座 8 樓 • 電話 : (852) 3193 9888 • 傳真 : (852) 2391 6802
• 網址 : www.dch-ead.com

D01

Pixel Magic Systems Ltd.
視科系統有限公司

■ **Magic TV** MTV3100 高清電視調諧器、MTV3200D 高清電視雙調諧器、MTV3700D 高清電視雙調諧錄影機、MTV7000 高清電視雙調諧錄影機



香港新界沙田科技大道西 6 號香港科技園集成電路中心 603-607 室

• 電話 : (852) 2655 6700 / 2655 6777 • 傳真 (852) 3186 2352
• 電郵 : info@pixelmagicsystems.com
• 網址 : www.magictv.com

D06

Asia Theatre Engineering Ltd./ Roksan Trading Co.
亞洲影視工程有限公司 / 樂樂貿易公司

■ **Sim Audio** CP-8/MC-8多聲道前後級擴音器、700i合併式放大器、750D CD機/解碼轉盤、230D CD機、250i合併式擴音器 ■ **MIT** 高級線材 ■ **JR Transrotor** 全線黑膠唱盤 ■ **Sunfire** True Subwoofer Series/HRS Series有源超低音

亞洲影音 - 香港銅鑼灣謝斐道 496 號金利文廣場 18 樓

• 電話 : (852) 2838 3699 • 傳真 : (852) 2838 7711
• 電郵 : info@asiatheatre.com.hk / info@roksantrading.com.hk
• 網址 : www.asiatheatre.com.hk / www.roksantrading.com.hk

樂樂貿易公司 - 香港黃竹坑業發街 6 號益年工業大廈 10 字樓 A 座

• 電話 : (852) 2139 1388 • 傳真 : (852) 2892 0075

陳列室 : 香港中環都爹利街 1 號 19/F • 電話 : (852) 2180 2701 • 傳真 : (852) 2180 2711



E01

Miro Sound & Vision Ltd.
米樂影音有限公司

■ **MK Sound** (試音室) : MPS-2510P + MX 350II 7.2系統 ■ **MK Sound** (陳列展示) : LCR 950、SUR 95T、M5、MX 250、MK Movie、Xenon系列、M Series系列、MPS-1611P、S150、SS150揚聲器 ■ **Denon** : AVP-A1HDA多聲道前級擴音機、POA-A1HD多聲道後級擴音機、AVR-3311影音擴音機、AVR-1911影音擴音機、S-5BD藍光音響系統、DVD-A1UD藍光機、DBP-4010UD藍光機 ■ **Visione** : CineOne THX認證透聲屏幕 ■ **Optoma** : 8600投影機 ■ **Procella Audio** : P6 + P8 + P10 + P18揚聲器 ■ **Geneva Sound** : Model S, M, L, XL iPod/iPhone 播放器

香港中環皇后大道中 58 號振邦大廈 703 室

• 電話 : (852) 2521 5999 • 傳真 (852) 2521 5959
• 電郵 : info@mirosound.com • 網址 : www.mirosoundvision.com



E04

Lawrence Home Entertainment - LHE Ltd. 聯興電業(香港)有限公司

■ **KEF** Ci系列揚聲器 ■ **Optoma** 3D及HD投影機 ■ **Panasonic** PT-DE12000 (12,000流明高清投影機) ■ **Xantech** Multi Zone音樂檔案播放機 ■ **Omni Mount** 薄屏電視、揚聲器支架及掛牆架

九龍深水埗鴨寮街 152 號地下

• 電話 : (852) 2728 8745 • 傳真 (852) 2729 2962

香港銅鑼灣渣甸街 23 號兆基商業中心 27 樓全層

電話 : (852) 3188 5001 • 傳真 : (852) 3188 5033
• 電郵 : info@lhe.com.hk • 網址 : www.lhe.com.hk

F17

Shun Woo Audio Equipment International Ltd.
信和音響國際有限公司

■ **Triangle** : Magellan Line揚聲器 ■ **Revox** : M100、M51家庭娛樂網絡系統 ■ **System Audio** : SA Explorer、SA Ranger揚聲器 ■ **Chord Electronic** : CPA 8000旗艦前級擴音機、New Chordette全新系列 ■ **Kubala-Sosna Cable** Elation series頂級線材 ■ **Micromega** : Air Stream無線數碼播放器 ■ **Audio Refinement** : 合併式擴音機及CD機 ■ **JL Audio** : Fathom 113、Gotham 213有源超低音系列 ■ **Audio Engine** : A5、W1、W2有源揚聲器、無線藍牙接收器

香港中環都爹利街一號五樓全層

• 電話 : (852) 2417 3363 • 傳真 : (852) 2417 3362
• 陳列室電話 : (852) 2525 2188
• 電郵 : service@xinheaudio.com • 網址 : www.xinheaudio.com



X01

Newsenic Technologies Ltd.
新潤科技有限公司

■ **TAD** M600單聲道後級擴音機、D600 CD / SACD 播放機、CR1揚聲器。



九龍旺角鴉蘭街7號連勝大廈4字樓
• 電話：(852) 2493 2226 • 傳真：(852) 2393 9932
• 電郵：info@newsenic.com.hk • 網址：www.newsenic.com.hk

X02

GP Acoustics (HK) Ltd.

■ **KEF** Reference Series Model 207/2揚聲器
■ **Arcam** AV888高清影音前級擴音機、P777七聲道後級擴音機、最新CD機



KEF 香港新界葵涌葵榮路 30-34 號金山工業中心 1 字樓
• 電話：(852) 2422 2308 / 2410 8188 • 傳真：(852) 2401 0754
• 電郵：info@gpacoustics.com.hk • 網址：www.kef.com
KEF Store 中環安蘭街4號3樓 • 2523 2528 / 銅鑼灣時代廣場8樓 • 2877 1778 / 沙田新城市廣場6樓 • 2693 3468

X03

Garner Co.
格蘭公司

■ **XAVIAN** XN360揚聲器 ■ **Harbeth** Super HL5揚聲器 ■ **Leema Acoustics** Antila II CD 機、Pyxis前級擴音機、Altair單聲道後級擴音機、Tucana II合併擴音機 ■ **Manley** JUMBO SHRIMP真空管前級擴音機、MAHI真空管單聲道後級擴音機 (EL84 x 4 = 40W-UL/25W-Triode)、STINGRAY II真空管合併擴音機



香港新界屯門建業街25號百利中心916室
• 電話：(852) 2543 2789 • 傳真：(852) 2466 7778
• 電郵：garner@netvigator.com

X04

Sonus Faber Asia Ltd.

■ **Sonus Faber** Elipsa Deluxe揚聲器、Toy Tower-Walnut wood揚聲器 ■ **Audio Research**：40th Anniversary-version前級擴音機、DS 450後級擴音機、Reference 110後級擴音機、Reference CD8 CD機



香港中環都爹利街1號9樓901室
• 電話：(852) 2359 3600 • 傳真：(852) 2359 3218
• 電郵：info@sonusfaber.com.hk • 網址：www.sonusfaber.com

X05

Eastern Electric Audio / Hit Audio Ltd.
膽皇音響有限公司

■ **Eastern Electric Audio** MiniMax DAC解碼器、M520合併擴音機、M88合併擴音機、Avant真空管前級擴音機、M156後級擴音機、BBA真空管緩衝擴音機、MiniMax Phono Preamp唱頭放大器、MiniMax Preamp前級擴音機



Eastern Electric Audio:
• 電郵: info@eeaudio.com • 網址: www.eeaudio.com

香港、澳門總代理: 膽皇音響有限公司

X06

Hit Audio Ltd.
膽皇音響有限公司 / 珠海麗磁音響有限公司

■ **Line Magnetic 麗磁音響** LM-2111A EL34合併擴音機、LM-2161A KT88合併擴音機、LM-845 845合併擴音機、LM-215CD CD機、LM-212CA前級擴音機、LM-305CA前級擴音機、LM-213PA後級擴音機、LM-302PA單聲道後級擴音機、LM-303PA 單聲道後級擴音機



膽皇音響有限公司:
深水埗: 九龍深水埗鴨寮街 211 號 1/F
• 電話: (852) 2361 1229 • 傳真: (852) 2360 1178
• 電郵: hitaudio@netvigator.com • 網址: www.hitaudio.com

中環: 中環皇后大道中 54-56 號豐樂行 401 室
• 電話: (852) 2810 9862 • 傳真: (852) 2810 8186

珠海麗磁音響有限公司:
珠海南屏科技工業園屏西 六路 2 號 4 樓
• 電話: 756 3911 922

X07

Premier Hi Fi
派美音響有限公司

■ **J.C.Verdier** 845單聲道後級擴音機、Control B前級擴音機、La Platine Verdier磁浮唱盤 ■ **Audience** 全線發燒級線材及電源處理器 ■ **Ampzilla** 全新Ambrosia MK II前級擴音機及2000 MK II單聲道後級擴音機 ■ **Trenner & Friedl** 全新RA Box揚聲器 ■ **Omega** 全頻鋼磁揚聲器 ■ **Viva Audio** Solista MK II 合併擴音機 ■ **LYS Electronics** 黑膠唱盤測速器

香港中環德輔道中 40-42 號通明大廈 201 室
• 電話: (852) 2426 0186 • 傳真: (852) 2426 0301
• 電郵: info@premier-hifi.com • 網址: www.premier-hifi.com



X08

Jadis Electronics Limited
極品音響器材有限公司

■ **Ayre Acoustics** DX-5藍光兼容播放機 ■ **DPS/Ayre** 黑膠唱盤
■ **Plinius** Anniversary CD機、Anniversary合併式擴音器



陳列室地址: 香港中環都爹利街 1 號 12 樓全層
旺角西洋菜南街 2T 添置商業大廈 4 樓全層
• 電話: (852) 2882 7072 • 傳真: (852) 2894 8957

公司地址和維修部地址: 香港柴灣豐業街 4 號志同昌工業大廈 10 樓 D 室
• 電話: (852) 2881 0313 • 維修部電話: 2505 3533 • 傳真: (852) 2894 8957
• 電郵: jadis@netvigator.com • 網址: www.21hifi.com/jadis

X09

Automated (HK) Ltd.
歐美(香港)有限公司

■ **DALI** IKON MK2 首度亮相香港

■ **PRIMARE** SP32 & A30.7 配備 HD AUDIO 的 AV 處理/前級擴音機和七聲道數碼功率擴音機

■ **Entreq** 全線音響配件



香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 18 樓 1805-1808 室
• 電話：(852) 2314 0877 • 傳真：(852) 2912 1966
• 電郵：info@automatedhk.com • 網址：www.automatedhk.com

X10

ASI Resonator Technology International Ltd.
麗聲雷達科技有限公司

■ **ASI** Super Tango 揚聲器、Resonators 房間音效處理產品 ■ **BMC** C1 合併擴音機、M1 單聲道後級擴音機、DAC1 Pre 前級連解碼器、S1 立體聲後級擴音機、BDCD1 CD 機、MCCI 唱頭放大器 ■ **Bergmann** Sindre 黑膠唱盤 ■ **Lindemann** SACD/CD 兼容播放機、前級擴音機、後級擴音機、揚聲器系統 ■ **Absoluta** Talia 前級擴音機、Partenope 合併式擴音機、Tersicore 立體聲後級擴音機、Janus 單聲道後級擴音機 ■ **Solid Tech** Solo 及 Rack of Silence 器材承架 ■ **WLM** 揚聲器及擴音機 ■ **Acoustic Solid** 黑膠唱盤



辦公室及維修部地址：
九龍九龍灣宏冠道 8 號金漢工業大廈 4 字樓 401 室
電話：(852) 2758 3233 • 傳真：(852) 2796 3081
• 電郵：sam@german-physiks.com.hk

陳列室地址：
九龍旺角西洋菜街 2T 號添置商業大廈 19 樓 B • 電話：(852) 2780 0989
香港中環德輔道中 68 號萬宜大廈商場二樓 218 號舖 • 電話：(852) 2369 0998
西貢萬年街 114 號 • 電話：(852) 2792 1688 • 傳真：(852) 2792 1881
• 網址：www.german-physiks.asia

X11

German-Physiks Asia Ltd.
蜚聲國際音響有限公司

■ **German-Physiks** PQS-100 Plus、PQS-402 揚聲器系統 ■ **Arto** Artoamp 150 合併擴音機 (對應藍芽傳輸)、ArtoPlayer 1000 CD 播放機 ■ **EBTB** (Everything But The Box) 揚聲器及擴音機 ■ **Vitus Audio** SCD-010 CD 播放機、SL-101 前級擴音機、SS-101 後級擴音機 ■ **Analog Domian Audio** The Athene 單聲道後級擴音機 ■ **Brinkmann Audio** Marconi 前級擴音機、Fein 唱頭放大器、Mono 單聲道後級擴音機、Balance Anniversary 黑膠唱盤

辦公室及維修部地址：
九龍九龍灣宏冠道 8 號金漢工業大廈 4 字樓 401 室
電話：(852) 2758 3233 • 傳真：(852) 2796 3081
• 電郵：sam@german-physiks.com.hk

陳列室地址：
九龍旺角西洋菜街 2T 號添置商業大廈 19 樓 B • 電話：(852) 2780 0989
香港中環德輔道中 68 號萬宜大廈商場二樓 218 號舖 • 電話：(852) 2369 0998
西貢萬年街 114 號 • 電話：(852) 2792 1688 • 傳真：(852) 2792 1881
• 網址：www.german-physiks.asia



X12

JE Electronic Co., Ltd.
麗志電子有限公司

■ **JE Audio** VL10.1, VL20, VM60, VS70 真空管擴音機 ■ **Soliton** CBS11, SBS11, SSS11 訊號線材 ■ **Calix** Academy Jr, Horn Beta, Horn Jr, Horn Idol 揚聲器



辦公室及維修部地址：
新界沙田火炭桂地街 2-8 號國際工業中心 5 樓 L 室
電話：(852) 3543 0972 • 傳真：(852) 3543 0971

陳列室地址：
九龍登打士街 56 號柏裕商業中心 1618-1620 室
電話：(852) 3527 0966 • 電郵：johnlam@je-audio.com • 網址：www.je-audio.com

X13

TRC Development (H.K.) Ltd.
凱旋發展(香港)有限公司

■ **ISOCLEAN POWER** 全線電源產品

北角屈臣道 2-8 號海景大廈 B-1307 室
• 電話：(852) 2578 7813 • 傳真：(852) 2887 1934
• 電郵：trchk@netvigator.com • 網址：www.isocleanpower.com



Elephant Holdings Ltd.
大象行有限公司

■ **Audio Note** CDT Five CD轉盤、Sootto 15P 訊號線、Ongaku 後級擴音機、M10 Line 前級擴音機、Jinro 合併擴音機、AN-E 揚聲器
■ **Einstein** The Source CD播放機

香港灣仔駱克道 93-107 號利臨大廈 3 樓
• 電話：(852) 2520 2330 • 傳真：(852) 2865 6597
• 電郵：inquiry@elephant.com.hk • 網址：www.elephant.com.hk



X16

Drugs Audio
解樂堂

■ **Antelope** Zodiac Plus電腦解碼前級、Trinity Master Clock主時鐘產生器
■ **中村製作所** DSIT-01專業級電源處理器、NSIT-2000 PLUS電源隔離處理器
■ **Ologé** TEN 揚聲器



香港觀塘成業街 11-13 號華成工商中心 6 樓 12 室
• 電話：(852) 2389 9571 • 傳真：(852) 2790 2596
• 電郵：info@drugsaudio.com • 網址：www.drugsaudio.com

X15

Precision Audio Ltd.
標緻音響有限公司

■ **Linn** Majik DS-I 數碼流解碼合併機
■ **JBL** K2 S9900 揚聲器、4429 書架揚聲器
■ **Infinity** Prelude Forty 揚聲器



辦公室及維修部地址：
香港九龍觀塘興業街 16-18 號美興工業大廈 B 座 6 樓 4 室
• 電話：(852) 2341 1939 • 傳真：(852) 2264 6269
• 電郵：info@precisionaudio.com.hk

陳列室地址：香港中環畢打街 12 號畢打行 3 樓 3 室
• 電話：(852) 2905 1919 • 傳真：(852) 2264 6269
• 網址：www.precisionaudio.com.hk

X17

Asia Theatre Engineering Ltd./ Roksan Trading Co.
亞洲影視工程有限公司 / 樂樂貿易公司

■ **Audio Physic** Cardeas 揚聲器、Tempo 25揚聲器 ■ **ASR** Emitter II Exclusive 合併式
放大器 ■ **Trigon** Dialog前級擴音機、Monolog單聲道後級擴音機



亞洲影音 - 香港銅鑼灣謝斐道 496 號金利文廣場 18 樓
• 電話：(852) 2838 3699 • 傳真：(852) 2838 7711
• 電郵：info@asiatheatre.com.hk / info@roksantrading.com.hk
• 網址：www.asiatheatre.com.hk / www.roksantrading.com.hk

樂樂貿易公司 - 香港黃竹坑業發街 6 號益年工業大廈 10 字樓 A 座
• 電話：(852) 2139 1388 • 傳真：(852) 2892 0075

陳列室：香港中環都爹利街 1 號 19/F • 電話：(852) 2180 2701 • 傳真：(852) 2180 2711

X18

Oasis Audio
聲泉音響

■ **GURU** : QM10喇叭、QM60塔型喇叭 ■ **NEODIO**
NR22 CD機、NR600擴音機 ■ **Pyon Sound** 音響配件 ■
Ypsilon : CDT-100 CD機、DAC-100解碼器、PST-100前
級擴音機、VPS-100唱頭放大器、SET-100 III單聲道後級擴音
機、SET-100 VS立體聲後級擴音機



香港九龍紅磡崇安街 18 號半島廣場 11 樓 1101 室
• 電話 : (852) 2333 2985 • 傳真 : (852) 2330 9712
• 電郵 : sales@oasis-audio.com • 網址 : www.oasis-audio.com

X19

Non-Stop Audio
傲柏音響

■ **VooDoo** 全新Dragon系列電源線 ■ **Gutwire** Crystal
SP Edition 全新水晶技術限量電源線、Maxcon 3 經典電源處
理器 ■ **Modwright** 全新LS100 前級、全新KWA100 後級 ■
Purist Audio Design AC Extension Model 1 超級電源處
理器 ■ **Element Cable** 全新華麗線材 ■ **Veris** 超新星線材
品牌 ■ **North Star Design** USB DAC32全新USB解碼



九龍旺角西洋菜街 2T 號添置商業大廈 17 樓
• 電話 : (852) 2332 5850 • 傳真 : (852) 2332 6850
• 電郵 : nonstopaudio1998@yahoo.com.hk

X20

JIB Germany

■ **JIB** HF-001-1M訊號線、HF-002-1M訊號線、HF-003-
1.5M訊號線、HF-004-2.5M音響線、HF-005-1M訊號線、HF-
006-2.5M音響線、HF-007A-1.5M平衡線、HF-009-2M電源
線、SB-001-2.5M音響線、SB-002-2.5M音響線、SB-003-
2.5M音響線、SB-004-2.5M音響線、SB-005A-2.5M音響線、
SB-005B-2.5M音響線、SB-006-2.5M音響線、SB-007-2.5M
音響線、5001BSL-G-2M HDMI線、6001B-G-2M HDMI線、
5001B-G-2M HDMI線



廣東省珠海市香洲區紅山路 288 號國際科技大廈 A 座 606 室
• 電話 : 0756-2628893 • 傳真 : 0756-2628890
• 電郵 : info@jib-germany.com • 網址 : www.jib-germany.com

X21

Best & Technology Int.
必達科技 (國際) 有限公司

■ **Sanyo** PLV-Z800、PLC-WM5500、PLC-WXV700A、PLC-
WL2500、PDG-DWL2500、PDG-DHT8000L 投影機 ■ **Orion**
MPDP等離子顯示牆 ■ **Onkyo** TX-NR5007 影音擴音機 ■ **OS**
100吋投影屏幕



香港九龍觀塘成業街 11 號華成工商中心 7 字樓 2 室
• 電話 : (852) 2421 1962 • 傳真 : (852) 2425 0073
• 網址 : besttech.com.hk

X22

AV Hospital Ltd.

■ **Kudos** C-30英國旗艦揚聲器 ■ **Raysonic** Reference
23 旗艦平衡單聲道 Mono block ■ **Cerwin-Vega**
CVHF-A18 18吋350W重低音首次亮相 ■ **Elipson** 法國
Hi-End揚聲器 ■ **Norstone** 法國前衛Hi-Fi架



九龍旺角登打士街 56 號柏裕商業中心 16 樓 01 - 04 室
• 電話 : 2697 8088 • 傳真 : 2697 9989
• 網址 : www.avhospital.com.hk • 電郵 : alan@avhospital.com.hk

九龍旺角花園街 75-77 號花園商業大廈 9 樓
• 電話 : (852) 2697 8088 • 傳真 : (852) 2697 9989

X23

Artist Hi Fi Co. + Pureaudio
毅德音響 + 柏韻音響

■ **Pureaudio** PA-211se、PA-300B se、PA-2A3 se
合併式擴音機 ■ **Artist Cable** 訊號線及喇叭線音響
接線 ■ **Artistkit** Pre-1.0前置放大器 ■ **Artist** MC
Transformer MC唱頭升壓牛



九龍彌敦道 720-722 號家樂樓 3 字樓 303 室
• 電話 : (852) 2801 6799
• 電郵 : artists@biznetvigator.com • 網址 : www.wowhififever.com

鳴謝

新漢建業有限公司 提供 Theatre 2 器材

香港新漢建業有限公司是一間成立於 1987 年的高級音響器材進口代理商，一直服務業界已超過二十載，多年以來為廣大同好知音們，引入了不少國際銘器，致力推動高質的聆聽音樂文化。於 90 年代初期曾取得當年盛極一時之歐美音響名牌的代理權，其中包括了加拿大拜事通 Briston、NHT、DesignAcoustic、Paradigm... 等等，為日後的業務發展種下了良好而穩健的根基。期後更於 90 年代中期成功地把美國獅龍 (Sherwood) 及日本中道 (Nakamichi) 兩大跨國品牌打入中國大陸市場，成為了當時少有的優質進口品牌之一，成績可謂一時無兩。

隨著市場的轉變，香港新漢建業有限公司自 94 年開始提升代理品牌的層次，先後羅致英國鑒聽揚聲器品牌 PMC、德國音響貴族柏林之聲 Burmester、德國銷售冠軍金榜 Canton 揚聲器 ... 等等，以作為打開高端發燒音響市場的先頭部隊。目前業務已擴展至訂製安裝的領域，全方位的產品類型配合多年業內經驗，能為客戶提供真正專業的影音建構方案。

作為一間擁有二十多年歷史，紮根於香港的進口音響代理商，香港新漢建業有限公司視推動音樂、生活、文化為理念，在引進世界優質名牌的同時亦十分著重聆聽的文化，目的是希望通過高端的音響播放器材而令愛好音樂的朋友們對樂曲有更深徹的領會，從而帶出音樂與生活融和的優雅享樂態度。在過去的日子裏，曾公開舉行過各種音樂欣賞活動，以迎合各階層的要求，活動極為多元化由入門級至頂級發燒器材的演示應有盡有，使對音樂擁有熱情態度的朋友們，能進一步了解音響與音樂之間的微妙關係，從而帶動聆聽的樂趣，貫徹地推動音樂、生活、文化。

香港新漢建業有限公司來年歲月裏將繼續提升業務層次，通過尖端數碼科技為廣大客戶帶來一體化的生活娛樂享受，替客戶把舒適的家居打造成為時尚的影音娛樂中心，盡享先進而 Hi-End 的重播體驗，讓音樂融合生活感受文化。

Theatre 2 演示器材：

■英國 PMC

- 旗艦鑑聽揚聲器重播系統 BB5 / XBDA 主動版 (一對)

■英國 PMC / 加拿大 BRYSTON

- 10B 3 路電子分音器 2 台
- 4B-SST 功率放大器 2 台 (推動中高頻單元)
- 7B-SST 功率放大器 2 台 (推動雙低頻單元)

■加拿大 BRYSTON

- BCD-1 CD 鑑聽播放器 1 台
- BDA-1 D/A 數碼解碼器 1 台



鳴謝

Review33.com



專場時間表

時間	展房	節目/主持
8月6日 (星期五)		
1:00 PM	S425 銀聲	Bladelius CAS 示範 • 主持: 王子聰
2:00 PM	S227 別超	Ktema 揚聲器 • 主持: 披頭
2:00 PM	S424 丹拿	Dynaudio Consequence • 主持: 大草
2:00 PM	Hall 3 X03 格蘭	Xavian、Manley、Leema 示範 • 主持: Simon
3:00 PM	Hall 3 E01 米樂	MK 家庭影院示範 • 主持: 王子聰
3:30 PM	S225 聲望音響	Constellation + Avantgarde • 主持: 大草
3:30 PM	S228 極品音響	MBL • 主持: 披頭
4:00 PM	S221 駿韻	Eventus + Soullution • 主持: Lee388
4:00 PM	S425 銀聲	EAT 黑膠示範 • 主持: 波仔
4:00 PM	S229 極品音響	Wilson + Boulder • 主持: Simon
5:00 PM	S421 威達	Naim • 主持: 大草
8月7日 (星期六)		
12:00 noon	S225 聲望音響	AMR + Kiso • 主持: 波仔
12:00 noon	S424 丹拿	Dynaudio Consequence • 主持: 大草
12:00 noon	S229 極品音響	Wilson + Boulder • 主持: Lee388
1:00 PM	S425 銀聲	Bladelius CAS 示範 • 主持: 王子聰
2:00 PM	Hall 3 X03 格蘭	Xavian、Manley、Leema 示範 • 主持: Simon
2:30 PM	S227 別超	Ktema 揚聲器 • 主持: 大草

2:30 PM	S224 大昌	Tannoy Royal Kingdom • 主持: 披頭
3:00 PM	Hall 3 E01 米樂	MK 家庭影院示範 • 主持: 王子聰
4:00 PM	S221 駿韻	Eventus + Soulution • 主持: Lee388
4:00 PM	S425 銀聲	EAT 黑膠示範 • 主持: 波仔
4:00 PM	S228 極品音響	MBL • 主持: 披頭
4:00 PM	S421 威達	上揚 Extreme Sound II CD 試聽會
4:30 PM	S224 大昌	Accuphase 3800 前級 • 主持: 大草

8月8日 (星期日)

12:00 noon	S225 聲望音響	Kondo + Avantgarde • 主持: 大草
12:00 noon	S425 銀聲	Bladelius CAS 示範 • 主持: 王子聰
12:00 noon	S227 別超	Ktema 揚聲器 • 主持: 披頭
1:30 PM	S228 極品音響	MBL • 主持: 大草
2:00 PM	S229 極品音響	Wilson + Boulder • 主持: 披頭
2:00 PM	Hall 3 E01 米樂	MK 家庭影院示範 • 主持: 王子聰
2:00 PM	Hall 3 X03 格蘭	Xavian、Manley、Leema 示範 • 主持: Simon
3:00 PM	S425 銀聲	EAT 黑膠示範 • 主持: 波仔
3:30 PM	S426 樂樂貿易公司	Halcro + Lansche Audio • 主持: 大草
4:00 PM	S221 駿韻	Eventus + Soulution • 主持: Lee388

